

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 30  
  
**Rubrik:** Englischer Humor

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

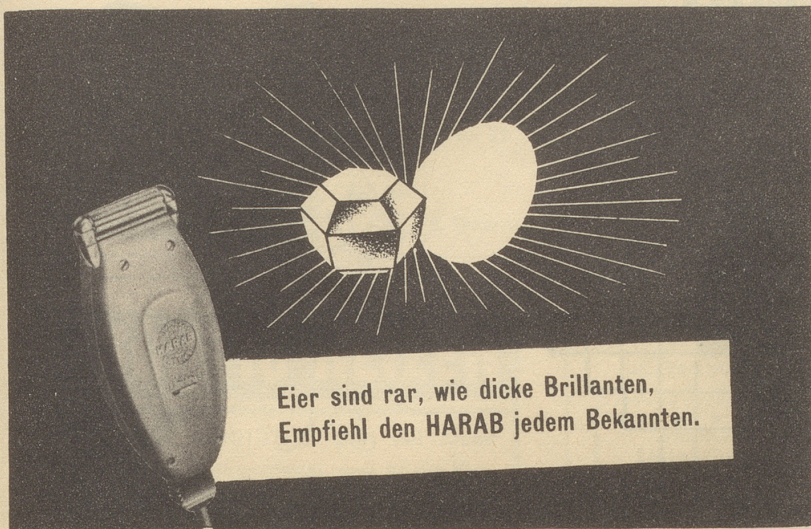
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Eier sind rar, wie dicke Brillanten,  
Empfehl den HARAB jedem Bekannten.

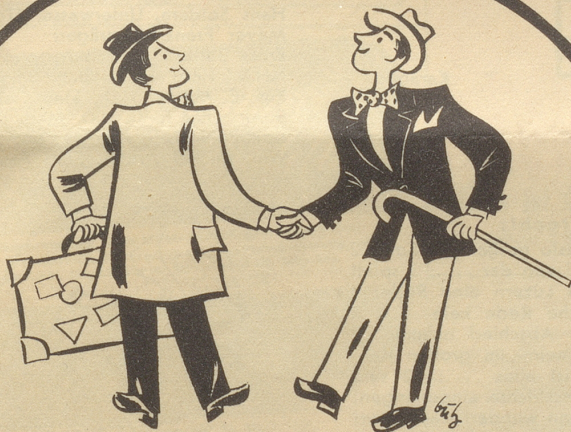
Elektrische Trockenrasierapparate

**Kobler, Rabaldo, HARAB, Unic, Schick**

Diverse Apparate auf diskrete Teilzahlung.  
Prompter Postversand nach der ganzen Schweiz. Eigene Reparaturwerkstätte.

ALDER & CO., Uraniastrasse 40, ZÜRICH 1, Telefon 7 55 88

WEILAND-PROPAGANDA



Herr Studer fährt nach Genf, über 200 km Bahnfahrt!  
Nichtsahnend verläßt er den Bahnhof. Wer aber ist der  
erste Mensch, dem er begegnet? Ausgerechnet Herr  
Brunner, sein Nachbar! So ein Zufall!  
Jeder von uns erlebt immer wieder Zufälle, große und  
kleine. Ein Gewinn bei der Landes-Lotterie z. B. ist gar  
kein so großer Zufall, kommt doch durchschnittlich auf  
jedes fünfte Los ein Treffer!

**Ziehung der  
Landes-Lotterie  
10. August**

Einzel-Lose Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen unter dem „Roten  
Kleeblatt“-Verschluss Fr. 50.— (enthaltend zwei sichere  
Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Ban-  
ken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600.

## Stilblüten

aus Briefen an das  
Kriegswirtschaftsamt

«Ich bitte um mehr Koh-  
len, denn ich werde den  
Schnupfen nebst meiner  
Frau nicht mehr los.»

«Möchte Ihnen außer-  
dem noch mitteilen, daß  
mein Mann keine Geschäfte  
mehr macht, und wenn er  
einmal eines macht, dann  
sind es höchstens ein paar  
Rappen.» B.

## Chinder müüli

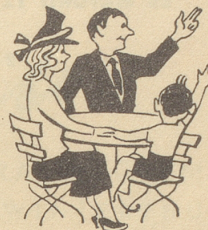
Beim Zahnarzt: «Ein Erst-  
kläfyer ist bei mir in Be-  
handlung. Es muß eine  
kleine Caries an einem  
Molaren geflickt werden.  
Beim Bohren jammert der  
Kleine, worauf ich ihm zu-  
rede: «Aber Hansli, das  
tuet jetzt wills Gott no nid  
weh!» Er aber, voller Ent-  
rüstung: «Das wird ich  
denk wohl selber am beste  
wüsse!» -th

Mein Enkelchen kommt  
aus der Schule und sagt:  
«Großpapi, hit het is d'Leh-  
reri e luschtigs Gschichtli  
verzellt: 's isch emol e Ma  
und e Frau gsi und die Frau  
het e-n-Epfel gschoole und  
het en mit em Maa gässe.  
Si sin aber verwitscht worde  
und drno hänn si sie z'  
Paris use gjagt!» (Wüwa.)  
F. Sch.

## Englischer Humor

Es gibt nur eine größere  
Unhöflichkeit, als die, eine  
Dame nach ihrem Alter zu  
fragen. Nämlich ungläubig  
auszusehen, wenn sie es  
nennt.

(The Cynic's Rules of Conduct)  
Deutsche Fassung «es»



„Was trinked mer?“

„Es Aplo!“ „Mir au eis“.  
„Und mir zwei, ich han en  
gruusige Durscht!“ ruft der  
kleine Hansli. Aplo ist für  
Erwachsene und Kinder eine  
köstliche Erfrischung und  
dazu noch sehr bekömmlich.



Aplo ist der Saft reifer Äpfel,  
in tiefer Temperatur gelagert,  
mundig, gehaltvoll, ohne jede  
künstliche Beimischung.

**Aplo**

der tiefgekühlte Apfelsaft

Steinhölzli AG. Bern

Tel. 5 62 41



Liefert rasch und zuverlässig!



## Nur nicht unterliegen!

Wenn Sie fühlen, daß Ihre Nerven und Spannkraft  
nachlassen, dann benötigen Sie

**SEX44**

die kraftbringenden, wiedererweckenden Hormon-  
Dragées. Sex 44 enthält u. a. Keimdrüsenhormone,  
welche durch den Magen sofort in die Blutbahnen  
gelangen und für rasche Erneuerung der Kräfte  
sorgen. Bewährt bei körperlicher und geistiger Er-  
müdung, Schlaftheit, Sexualschwäche, Unruhe, Be-  
klemmungen, Angst, vorzeitigen Alterserscheinungen.  
Sex 44 ist ein richtiges Belebungsmitel der Keim-  
drüsen. Für Männer: Probepackung Fr. 7.15, Orig.-  
Packung, 100 Dragées, Fr. 13.40, Kur, 300 Dragées,  
Fr. 34.20 + Wustl. In Apotheken oder direkt vom  
Generaldepot

Löwen-Apotheke, Ernst Jahn, Lenzburg A

Verlangen Sie die interessante Gratisbrochüre